



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年3月4日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 BAL STAR V.2106E/W  
スケジュール遅延、ローテーション変更のご案内(NO.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、釜山出港後、荒天により避難を余儀なくされたため、スケジュールが大幅に遅くれています。バース混雑のため、遅れを最小限に抑えるため、以下のとおり、京浜先行のスケジュールに変更することが決定されました。お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(We regret to advise you that schedule being delayed further due to bad weather after departure from Pusan, it was decided to change port rotation as per below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V BAL STAR 2106E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	3/5	3/5	3/6	3/1	Rotation change
YOKOHAMA	3/6	3/6	3/6	3/1	Rotation change
SHIMIZU	3/7	3/7	3/7	2/28	Rotation change
NAGOYA	3/7	3/7	3/8	3/2	
BUSAN	3/9	3/9	3/10	3/4	
INCHEON	3/11	3/11	3/11	3/6	

\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上